

# Diario de la Marina

Año XXXVII.—Número 11.378

Redacción y Administración

Madrid, Miércoles 6 de Septiembre de 1905

Calle de San Bernardo, 19

Los editores diarios



Desde hace algún tiempo la indicada Compañía trasatlántica entrega cupones de excursión para Douvres, valaderos lo mismo para la ida que para la vuelta en sus propios vapores ó por la vía Ostende-Douvres-Bruselas ó Amberes.

De este modo el viajero puede ir á Ostende embarcándose en Amberes y tomando en Douvres el vapor correo que le desembarca en la costa, dirigirse á la capital ó la metrópoli, todo con el mismo billete que le sirve durante seis meses.

La excursión es muy interesante saliendo de Amberes y bajando por el río durante el día, en compañía de un pasaje cosmopolita hasta llegar al continente, pudiendo hacer á bordo las buenas comidas. Desembarcando en Douvres se pueden visitar las playas inglesas ó ir á Londres en dos horas.

Uno de los vapores destinados á estas excursiones es el «Finlandia», de doble hélice, 176 metros de eslora, 18'20 de manga y cuyo desplazamiento es de 12.760 toneladas.

Este buque, como todos los del servicio á New-York de dicha compañía, responde á todas las necesidades del confort moderno y está conchado á la pericia del capitán Apfald, que tanto se distinguió en 1892 cuando el naufragio del «Waesland».—X.

## Movimiento revolucionario en el Japón.

**Movimientos revolucionarios. — Cables cortados. — Consecuencias de la paz. — Sólo partes oficiales. — Desde el viernes sin telegramas de corresponsales.**

Londres 5.

Noticias recibidas en Tientsin, comunican que el movimiento revolucionario ha estallado en el Japón.

Todos los cables, excepto el de Formosa están cortados.

Estas graves noticias causan sensación, pareciendo confirmar el anuncio comercial del cable de Company.

Es imposible comunicar con el Japón, sino por la vía de Formosa, habiendo el Gobierno japonés ordenado á dicha Compañía que no transmita más despachos que los oficiales.

Ningún periódico publica telegramas del Japón desde el viernes.

**Agitación en Tokio.**

Paris 5.

Recíbense noticias graves de la efervescencia popular de Tokio, pero se cree que pronto se restablecerá la calma, contribuyendo á apaciguar los ánimos la publicación del texto de la alianza inglesa, simultáneamente que las condiciones de la paz.

## TIEMPOS TRISTES

La pérdida de prestigio de nuestra Nación ante las demás es cada vez mayor; originada por nuestras derrotas, contribuye á acortarla todavía la convicción de que carecemos de capacidades directivas para regenerarnos, y aún de condiciones de energía de pueblo progresivo, que en momento de prueba sabe sacar de ella los elementos de renovación. Sólo se traslucen al exterior incapacidad y apatía arriba, servilismo y abyección abajo; y considerados en esta forma los españoles, ocupamos un puesto muy inferior en el rango de los pueblos estimables.

Y es que sólo superficialmente estamos barnizados del color moderno, pero interiormente, con fuerza atávica enorme, continuamos aferrados al pasado, á donde siempre volvemos la vista en busca de enseñanza para resolver los problemas de actualidad.

El que adelante no mira atrás se queda, y así nos ocurre á nosotros, figurando entre los pueblos incapaces de progresar que viven de una civilización prestada, á la que no han contribuido, pero de la que reciben beneficios por la irradiación de energías de otras razas inteligentes y ávidas que saben encontrar venteros de riqueza que sin su concurso permanecerían entre nosotros ocultos ó inexploables.

Tal es nuestro estado, por doloroso que sea confesarlo, y al conocerlo, en vez de rehacernos y corregir nuestra marcha imprimiéndole nueva dirección, nos perderemos año más en el tortuoso camino de las divagaciones inútiles, consumiendo la energía y el vigor que nos hacían falta para emprender la verdadera ruta.

Ocupamos una situación privilegiada de territorio donde estamos como el perro del hortelano, sin comer ni dejar comer; apueden la civilización y la ley del progreso consentir por mucho tiempo la continuación de un estado de cosas semejante que constituye un estorbo para la evolución general de la humanidad?

No abrigamos duda en este concepto; ó entramos con decisión en el concierto general de las naciones, ó desaparecemos como éstas desaparecen fundiéndose y transformándose en otras; estamos ya clasificados entre las moribundas y dictada nuestra sentencia. La ejecución del fallo, las circunstancias lo determinarán; sólo nosotros mismos con un esfuerzo inmenso podemos evitarlo.

Para ello se requiere un cambio absoluto en nuestro modo de ser, una revolución en el verdadero sentido de la palabra; ésta podría hacerse desde arriba y sería lo conveniente, si nuestra organización política consistiese en el surgimiento de hombres capaces de efectuarla, pero por contingencias del momento, acontece todo lo contrario; por otra parte, el pueblo yace abyecto en el mayor atraso, dividido entre los dos grandes fanatismos, el rojo y el blanco, y su intervención podría acelerar la catástrofe.

Tristes tiempos alcanzamos; hemos visto desprenderse de nuestro dominio todo un imperio colonial, y nada hemos aprendido con lección tan severa, ni para reconstituírnos en lo político, ni para robustecernos con una defensa militar y naval adecuada á nuestras necesidades; pero suficiente para demostrar al mundo que no somos un pueblo muerto ni una presa fácil; expresiones con que se nos describe en las cancillerías europeas.

## De Marruecos.

**El contrabando de armas y el gobierno alemán.**

Paris 5.

A l'Elclair telegrafian de Roma que el contrabando de armas para Marruecos, telegrafado ayer, habíase declarado como vagones conteniendo instrumentos de música.

El corresponsal añade que otro cargamento se enviará por Trieste para despistar.

Sostiene que esto se hace con conocimiento y asentimiento del Gobierno alemán, y afirma que el 1.º de Junio se envió de un puerto alemán directamente á Marruecos un buque cargado con armas, habiendo en Fez dos oficiales para instruir tropas.

**Alemania francófila.**

Paris 5.

Le Temps ha recibido informes de Berlín, según los cuales se asegura que el Gobierno alemán, conformándose con examinar los hechos desde el punto de vista francés, se abstendrá de toda ingerencia en el incidente del argelino Bou Mziar.

Su deseo es que el sultán ceda rápidamente, á fin de impedir represalias francesas que acaso retrasaran ó comprometieran la obra de la Conferencia.

**Iniciativas.**

## Vampiros de la infancia.

Todos los periódicos han dado la noticia de que dentro de un mes se celebrará en París el primer Congreso internacional de las «Gotas de leche».

Hay que quitarse el sombrero muy cortésmente ante esa asamblea que trata de facilitar á los niños el suministro de leche fresca y esterilizada.

La leche es el único alimento de la tierra infantil, y es criminal que la avaricia de los industriales llegue á perturbar la existencia de las criaturas humanas con infames adulteraciones.

Los temas que han de estudiarse en dicho Congreso son en verdad interesantes: diversos modos de esterilización y pasteurización de la leche; estudio del escorbuto infantil y del raquitismo en sus relaciones con la esterilización de la leche.

La infancia no se puede defender, sobre todo esa infancia que no tiene una madre que la amante, ni siquiera una nodriza que la atienda.

El biberón ha mejorado mucho en sus condiciones de comodidad y de limpieza, pero una cosa es el continente y otra el contenido.

La leche es un alimento muy fácil de adulterar, y haría falta que en el indicado Congreso, además de los temas de estudio científico y de profilaxis, hubiese otros de penalidad criminal.

Hay que proteger á los niños y castigar hasta con crueldad refinada á quienes los envenenan; y no debe haber disculpa en favor de los que, guiados por una idea de lucro, desnaturalizan el único alimento de las pobres criaturas.

Un movimiento de simpatía universal ha acogido la noticia de la celebración del Congreso internacional de las «Gotas de leche» y debe aprovecharse para infundir profundo horror á los industriales que se enriquecen á costa de la salud de los niños.

¿No habría medio de llevarlos á la picota? Una picota más moral que material; por ejemplo, una lista de oprobio, en que bajo el epígrafe de «envenenadores de niños» ó «vampiros de la infancia», se publicase en todos los periódicos del mundo el nombre y domicilio de esos industriales.

De ese modo, no habría nadie que acudiese á comprar leche á tales traficantes, y hasta se podría estatuir el aislamiento de esas gentes, negándoles como se suele decir, el agua y el fuego.

Abel Imart.

## ¿Revolución en el Japón?

Algunos telegramas procedentes de Nueva York, que traen su origen de Tien-Tsin, dan la sensacional noticia de que el Japón, victorioso de los rusos, está como éstos trabajado por los revolucionarios, á tal extremo, que se temen gravísimas complicaciones.

¿Se trata de una canarda, como siempre, con fines bursátiles? No se puede determinar, pero es muy raro, que en los momentos mismos en que se firma la paz, lleguen esas noticias que han producido enorme sensación.

Que algo anormal y grave ocurre en el Japón lo demuestra el hecho de que según esas referencias telegráficas, están cortados todos los cables, excepto uno, que funciona con mucha irregularidad y hay quien hace notar que desde hace ocho días ningún periódico del mundo publica telegramas directos del Japón.

Si la noticia de haber estallado en el imperio del Sol naciente un movimiento revolucionario se confirma, ya no le faltará al país nipón ninguno de los modernismos occidentales, y quedará rota por completo la leyenda, algo convencional, de ser los japoneses un pueblo perfectamente identificado con sus instituciones y unido por altos y generosos ideales.

Se ha procurado comunicar con el Japón para saber qué es lo que allí sucede; pero, según comunican desde París, ha sido inútil por completo, á tal punto, que la «Comercial Cable Company» no ha conseguido transmitir ningún despacho en que preguntaba respecto al particular, y se dice que el Gobierno japonés ha prohibido terminantemente á dicha Compañía transmitir despachos que no sean oficiales.

La posibilidad de que estalle una revolución en el Japón es acogida con incredulidad por mucha gente; más no hay que olvidar que en las Asambleas socialistas celebradas recientemente en Europa, ha habido delegados y representantes enviados por los socialistas del Japón.

Sin aceptar por completo, que la anomalía que ahora se observa en el país de los nipones, obedezca á que allí haya estallado una revolución formidable, no se debe tampoco considerar desprovista de fundamento la noticia, y nada tendría de extraño que la desconfianza experimentada en el Japón ante la derrota diplomática sufrida por Komura en Portsmouth al pactarse la paz, haya determinado una explosión de los sentimientos populares, engrandecidos por la victoria sobre los rusos y chasqueados por su fracaso en la conferencia de la paz.

De todos modos, si se confirma que ha estallado una revolución en el Japón, la leyenda del pueblo modelo que había logrado formarse quedaría destruída, y el imperio del Sol naciente pasaría á ser un país como los demás, sujeto á toda clase de contingencias políticas y á todo género de contrariedades.

## DESDE WASHINGTON

16 de Agosto.

Para comenzar, hablemos de business. El contratista que ha alquilado al Gobierno de los Estados Unidos los muebles que están usando en Portsmouth los plenipotenciarios rusos y japoneses, ha anunciado que, no bien termine la Conferencia, pondrá de venta esos muebles, ya históricos. Si esto es cierto, dentro de algunos meses se nos enseñarán en un *dime museum*. Pero será cierto? El Gobierno americano habrá alquilado muebles? Se habrá puesto á la altura de una familia cursi que da una velada *dansante*? Supongo que los habrá comprado y que los conservará; primero, por eso de ser históricos; y luego, porque pueden servir para otras Conferencias diplomáticas.

Seguimos sin conocer las condiciones de paz de los japoneses; y no hay, por ahora, la seguridad de que se nos cuente lo que vaya pasando en las sesiones de la Conferencia. El señor Almar Sato, el japonés encargado de trastejar á los reporters, ha manifestado que los plenipotenciarios nada publicarán; pero—ha añadido—algo se traslucirá.

Á falta de noticias importantes y serias, las tenemos menudas y frívolas, que son las que más gustan. En el hotel Wentworth, donde se hospedan los plenipotenciarios, comen los rusos en una mesa y los japoneses en otra. Ayer, uno de éstos, en la comida bebió Burdeos; los demás tomaron *South High ball*, ó sea whisky escocés y agua de Seltz. En la mesa moscovita corrió un Vístula de Champagne. Después del yantar, los japoneses dieron un paseo de media hora, y desaparecieron en sus habitaciones.

Los rusos vagaron por los corredores y el *parlante* del hotel hasta las once; Mr. Witte estuvo dos horas en el billar, fumando y viendo jugar al barón Rosen y al célebre tratadista de Derecho Internacional, Mr. Martens, que forma parte del personal ruso.

A este personal se agregó ayer Mr. Pokotiloff, ministro de Rusia en Pekín, á quien acompañan un secretario que lleva el simpático apellido de Rojstevsky y de un criado chino, tan lujosamente trajado, que se le ha tomado por un príncipe que viaja de incógnito.

Á falta de noticias de substancia, hay conjeturas, cavilaciones y fantasías. El *New York Herald*, que algunas veces ha tenido toques anti-japoneses, dice que el presidente Roosevelt anda preocupado, porque prevé que, hecha la paz entre Rusia y el Japón, vendrá una alianza chino-japonesa. Ahora, en Pekín, el político que se ha apoderado de la batuta es Wu Ting Fang, ex ministro chino en Washington, hombre muy despedido, gran cronista, de quien, antes de hoy, he hablado con elogio.

Ese personaje es quien—como se recordará—ha organizado el *boycoteo* de las mercancías americanas; *boycoteo*, que, según las noticias de ayer, no se debe á la iniciativa de los gremios comerciales y sí á órdenes del Gobierno imperial.—Esto no se podrá probar; pero es verosímil.

Wu Ting Fang no sólo es antiamericano, si que, además, antiblanco. A lo que aspira es á unir al Japón y á China en contra de las naciones occidentales.

Así pensaba otro chino, el famoso Li Hung Chang. El *Herald* reproduce lo que aquel astuto mandarín dijo cuando negoció, en 1895, la paz con el Japón, y que, entonces, se publicó en la prensa de Tokio. Estas fueron sus palabras, pronunciadas el 20 de Marzo de aquel año, al comenzar á tratar con el marqués de Ito, plenipotenciario japonés:

—La política que conviene en esta parte de Asia es la de una paz duradera para que la raza amarilla no sucumba ante la raza blanca de Europa.

A lo cual respondió el marqués Ito: «Apoyo de todo corazón lo manifestado por Vuecencia.»

El *Herald* pregunta si el Japón devolverá á China las tres provincias de Manchuria ó sí, en las condiciones de paz, pondrá que aquellas provincias serán administradas por el gobierno japonés.

Acercá de esto, pronto se saldrá de dudas. Cuanto á la política antiblanca, no parece probable que el Japón se lance, por ahora á hacerla, mientras siga con la alianza inglesa. Más tarde, cuando haya llegado á la plenitud de su desarrollo militar y naval y utilizado las riquezas de Corea, ya será otra cosa.

X. Y. Z.

## Represión del anarquismo.

Preocupándose, como es natural, el Gobierno, de los orímenes del anarquismo en Barcelona, que no tienen parecido en ningún país civilizado, ha llegado á reconocer por boca del ministro de la Gobernación que la vigilancia en Barcelona está muy descuidada.

En dos meses y medio, tiempo ha tenido el Gobierno de evitar esas deficiencias; pero en fin, el citado ministro dice que inmediatamente antes de que se reúnan las Cortes va á adoptar medidas energías que

por el pronto han de limitarse á reforzar la policía de la ciudad condal.

Conveniente sería que al propio tiempo que se decretan esos refuerzos que en efecto, son indispensables, se organizase un servicio de vigilancia y espionaje especial á fin de sorprender la raíz de esa secta de criminales desequilibrados que siembran el terror en todas las clases de la sociedad barcelonesa sin aparente finalidad práctica.

Reclama el ministro de la Gobernación la ayuda de la prensa, que jamás ha de faltarle en este particular, y de pasada expresa la censura de que dedica largo espacio á relatar esos orímenes y á sus autores, que anulan la notoriedad para pasar por héroes ó mártires.

Algo aventurada nos parece la afirmación del señor ministro de la Gobernación, y justamente ahora con motivo de la tragedia de Barcelona no cabe hacer semejante apreciación, pues los autores del atentado no se conocen; pero sin duda al Gobierno lo que le enoja es que se hable tanto del anarquismo y quisiera que esos crimenes se diesen al olvido al día siguiente de cometidos.

Eso es imposible, y cada vez ha de lamentarse más el desduido de las autoridades, que se ven sorprendidas por esos crimenes nefandos, todavía más feroces que los que á diario tienen lugar en Rusia, pues al fin allí impera un régimen de opresión, mientras que en España vivimos en plena dominación liberal.

Y esto, sin duda, es lo que más duele al Gobierno, haberse visto sorprendido por la dinamita en Barcelona, sin poder dar explicación de ningún género respecto á la incubación de ese horroroso acontecimiento.

Hay que perseguir por todos los medios posibles la propaganda anarquista, y en este camino el Gobierno en general y el señor ministro de la Gobernación en particular pueden tener la certeza de que la opinión y la prensa han de ayudarles; pero es preciso también que las autoridades no se duerman ni se distraigan; que se molesten y se preocupen, tratando de organizar un servicio especial de vigilancia destinada exclusivamente á la investigación y espionaje del anarquismo.

Mientras no se haga eso y se consagre á ese servicio un crédito de consideración para pagar bien al personal que se dedique á esos espionajes, no se logrará nada, sino perder lastimosamente el tiempo, como ha ocurrido ya, desde que los anarquistas arrojaron en Barcelona las bombas de dinamita que tantos estragos causaron, primero en el teatro del Liceo y después en diferentes puntos de la ciudad condal, y ahora en pleno día y en plena rambia de las Flores, sin que haya habido un solo policía que se haya enterado, ni haya visto nada, lo cual es verdaderamente escandaloso.

## HISTORIA DE LA MARINA DE GUERRA

CDXXI.

Después del detallado relato y del juicio que ha merecido á personas eminentes, debemos dar también el informe oficial de la batalla de *Tsu-Shima*, como escriben algunos. El *Times* de Londres publica el informe detallado de esta gran batalla del mar del Japón, enviado por el almirante Togo é insertado en el Boletín Oficial del Estado Mayor de la Marina imperial del Japón el día 14 de Junio; dicho informe, traducido del referido periódico londinense en nuestro Depósito de la guerra y publicado en el resumen mensual de la prensa militar extranjera, dice así: «En los días 27 y 28 de Mayo nuestras Escuadras reunidas libraron combate con la segunda y tercera del enemigo, y con el auxilio del cielo logramos aniquilarlas casi por completo.

Cuando por primera vez apareció la Escuadra del enemigo en los mares del Sur, nuestros barcos de guerra, cumpliendo lo ordenado por mandato imperial, adoptaron la medida estratégica de aguardarla hasta que llegase á nuestras aguas para acometerla entonces, en su consecuencia, concentramos las fuerzas en los estrechos de Corea y esperamos allí su llegada. La Escuadra enemiga, después de tocar en la costa de Annam, se dirigió gradualmente hacia el Norte; y algunos días antes de que pudiese llegar á nuestras aguas, destacamos varios barcos exploradores para que vigilasen en la dirección Sudeste; mientras que la Escuadra de combate se disponía á la batalla, siéndole cada barco en condiciones de estar dispuesto para maniobrar inmediatamente.

En tales condiciones, el día 29, á las cinco de la mañana, se recibió un aviso por telégrafo sin hilos del barco explorador «Shi-Mano Marú», diciendo que había visto á la Escuadra rusa, la que al parecer se dirigía al Canal del Este; inmediatamente corrieron á ocupar sus puestos todos los tripulantes de nuestros barcos y se pusieron éstos en movimiento al mismo tiempo, dirigiéndose cada Escuadra al sitio que tenía designado, quedando así dispuestos para recibir al enemigo. A las siete de la mañana, el barco explorador «Yuzumi», que se hallaba en la ala izquierda de nuestra línea interior, nos informó de que el enemigo estaba á la vista, á unas 25 millas al Noroeste de la Uku-Jima y que avanzaba hacia el Nordeste.

De diez á once de la mañana, la sección de Togo (capitán Togo Masamichi), la de Dewa y la Escuadra de cruceros que se hallaba bajo el mando director del vicealmirante Katakata, se encontraron con el enemigo entre Yuki-Sima y Tanshima, y desde este momento ya, en las inmediaciones de Okino-Shima, no los perdieron de



vista, cañoneándose de vez en cuando y observando todos sus movimientos para dar informes frecuentes de los mismos. De este modo, aun cuando el mar estaba cubierto por una espesa niebla, que hacía imposible observar cosa alguna á distancia de cinco millas, nosotros, que nos hallábamos á 30 ó 40 del enemigo, estábamos enterados de todas sus condiciones y movimientos, tan perfectamente como si hubiesen estado junto á nosotros; mucho antes de que llegasen á nuestra vista, supimos que su fuerza de combate la formaban la segunda y tercera Escuadra del Báltico; que disponía de siete barcos, para servicios especiales; que marchaban en línea de dos columnas con los barcos más poderosos á la cabeza de la columna de la derecha, y que sus barcos de servicio especial navegaban á retaguardia de la Escuadra; también supimos que su velocidad en la marcha era de 12 millas, y que continuaban avanzando en dirección nordeste.

Conociendo todos estos detalles ordené que la parte principal de mis fuerzas se dirigiese hacia Okino-Shima, con el objeto de atacar la cabeza de la columna de la izquierda; disponiéndola así á las dos de la tarde. La Escuadra principal á mi mando, la de cruceros acorazados al mando del vicealmirante Kamimura, la sección de Uru y las diferentes secciones de destructores, habían llegado á las doce del día á un punto distante unas 10 millas al Norte de Okino-Shima, desde donde se dirigieron hacia el Oeste con el objeto de atacar á la referida columna izquierda del enemigo; próximamente á la una y treinta de la tarde se unieron á nuestras fuerzas la sección Dawa, la Escuadra de los cruceros y la sección del capitán Togo, que todavía estaban observando al enemigo; á las 145 vimos por primera vez á la Escuadra rusa á distancia de algunas millas al Sur, y á nuestra proa por la banda de babor; como habíamos supuesto, á la cabeza de la columna de la derecha navegaban cuatro acorazados del tipo «Borodino»; á la cabeza de la izquierda iban el «Oslabya», el «Sissoi-VELIKI», «Navarin» y el «Nakhimoff»; á los cuales seguía el «Nicolas I» y los tres guardacostas formando otra división. El «Jemchug» y el «Zumar» marchaban entre las dos columnas, y al parecer operaban como barcos exploradores. A retaguardia medio ocultos por la niebla pudimos distinguir al «Oleg» y á la «Aurora», con otros dos cruceros de segunda y tercera clase formando división; y el «Dmitri-Donskoi», «Vladimir Monomaskh», con los vapores de servicios especiales avanzaban en columna y en una línea que se extendía á algunas millas de distancia. Entonces ordené que el total de la Escuadra entrara en acción y á la una y cincuenta y cinco minutos de la tarde dije por señales á todos los barcos que tenía á la vista:

«La suerte del Imperio depende de esta batalla. Que cada hombre haga el máximo de sus esfuerzos, en el cumplimiento de su deber.»

Poco después la Escuadra principal se dirigió al Sudoeste, como si tratase de cortar la marcha del enemigo en ángulo recto, pero á las dos y cinco minutos cambió bruscamente su rumbo hacia el Este y navegó contra la cabeza de la línea enemiga en una dirección diagonal; la Escuadra de los cruceros acorazados siguió á retaguardia de la principal, y formando previamente con ella una sola columna; en tanto, que con arreglo al plan convenido, la sección Dawa, la de Uru, la escuadra de cruceros y la sección del capitán Togo, navegaron con rumbo al Sur para atacar la retaguardia de la columna enemiga. Tal era la disposición de ambas Escuadras al comenzar la batalla.

**Combate de la Escuadra principal.**

Quando nuestra Escuadra principal se dirigió contra la cabeza de la columna enemiga, ésta cambió un poco su rumbo hacia el Este y á las dos y ocho minutos rompió el fuego, al que nosotros no contestamos al principio, pero cuando llegamos á distancia de 6.000 metros, concentramos un nutrido fuego sobre dos de sus acorazados; esto parece que obligó á los rusos á dirigirse más al Sudoeste, y sus dos columnas cambiaron simultáneamente de rumbo hacia el Este, quedando por tal maniobra en columnas irregulares y navegando paralelamente á nosotros. A los pocos momentos el «Oslabya», que iba á la cabeza de la columna de la izquierda, resultó con graves averías, incendiándose y teniendo que abandonar la línea de combate. En este momento, el total de la Escuadra de cruceros que venían detrás de la principal, llegó á la línea y el fuego reanudó de ambas Escuadras se hizo más nutrido y eficaz á medida que se disminuía la distancia del enemigo.

El barco insignia «Kniaz Souvaroff» y el «Alejandro III» que le seguía, se incendiaron también y abandonaron la línea de combate, de modo que la formación del enemigo quedó más debilitada y sin orden; pocos momentos después empezaron á arder algunos de los barcos que seguían á los mencionados, y el denso humo que producían, arrastrado por el viento que soplaban del Oeste, unido á la niebla que reinaba, de tal manera oscureció el espacio ocultando á la Escuadra rusa, que la nuestra tuvo que suspender el fuego durante algún tiempo.»

Aún cuando resulte alguna repetición, por estar hecha la descripción de la batalla, en vista de este parte oficial del almirante Togo, debemos reproducirlo íntegro en este artículo y los que van á seguir, porque contiene amplísimos detalles que no han sido tomados por otros autores y además por la importancia del documento y por su carácter oficial que le hacen interesante y digno de ser conocido.

Manuel Díaz y Rodríguez.  
Madrid 3 de Septiembre de 1905.

**Las tarjetas postales.**

Contestando á las reclamaciones que algunos particulares y varios periódicos han formulado contra el hecho de cobrarse, en ciertos casos, por los carteros treinta céntimos á los destinatarios de tarjetas postales, la Dirección de Correos nos facilita los siguientes informes: «Las tarjetas postales que tienen el anverso dividido, sólo circulan como tales en los países en que previamente están admitidas, como en Francia, Italia, Rusia, Portugal, Rumanía, Bulgaria, Montenegro y Suiza en Europa y algunos Estados de América. Cuando salen de éstas para otras naciones que no las tengan establecidas, son consideradas como cartas. En España no se hallan autorizadas hasta ahora, y así se justifica el hecho de que á los destinatarios de dichas postales, que se las considera en nuestro país como cartas, se les exija el doble de la tasa corriente; de modo que teniendo 10 céntimos de francoque, les falta 15 para el internacional, y, por tanto, el que las recibe debe pagar 30 céntimos, que es el doble de la insignificancia. Es de advertir que este recargo de francoque no se cobra voluntariamente por las estafetas españolas, sino que viene ya exigido por las extranjeras, sin que pueda hacerse nada en favor del público mientras no se reformen los artículos 20 al 25 del reglamento vigente de Correos.»

**El atentado de Barcelona.**

**Pesquisas y detenciones.**  
Barcelona 5. El individuo cuya detención comunicó en mi telefonema de última hora, fué interrogado por el juez especial, Sr. Catalá, muy detenidamente. En su declaración negó rotundamente ser anarquista, ni tener participación alguna en el atentado. Es de oficio sastre, y el mes de Febrero último regresó de Buenos Aires. Representa más de cuarenta años, es grueso y lleva bigote canoso, viste americana y cubre su cabeza con un sombrero flexible. En su domicilio sigue la policía haciendo registros, y además se han hecho varios otros que puede ser permitan averiguar quiénes son los autores del atentado.

**Entierro de las víctimas.**

A las diez de esta mañana han sido enterradas las hermanas Rafá. El acto ha sido solemnísimo y han asistido más de 20.000 personas. La comitiva se organizó en el patio del Hospital de Santa Cruz, abriendo marcha los batidores de la Guardia municipal, á los que seguían las niñas de los Asilos de caridad, peones camineros, guardas de paseos, serenos, municipales, bomberos y banda municipal. Varios carruajes, completamente llenos de flores y coronas, dedicadas por las floristas de la Rambla; detrás los parientes de las víctimas, los maecros del Ayuntamiento, presidiendo el acto el alcalde, el gobernador, capitán general y el arcobispo de la Catedral. Se ha comulgado mucho el que el cardenal Casañas no haya asistido al entierro. Han asistido: la Cámara de Comercio, Diputación, Instituto Agrícola, Audiencia, Comisiones militares, representantes de las Legaciones extranjeras y Ateneo.

El Sr. Salmerón se incorporó al cortejo en la calle del Carmón. El duelo se dispuso al final de la Rambla.

**Los heridos.—La madre de las muchachas Rafá.**  
Emiliano Garcés sigue muy grave. A la nueva orden del coronel Sr. Olaguer se le hará una nueva operación para extraerla un proyectil. Bonifacio Altarriba está gravísimo, y Teresa Bardiel será operada para extraerla una esquirla. Los demás heridos continúan igual, sin que ofrezcan gravedad. La pobre anciana, madre de las víctimas enterradas hoy, está en la cama, y se teme pierda la razón.

**DE SAN SEBASTIAN**

**Llegada de Romanones.—Los ministros en Miramar.**  
San Sebastián 5. En el primer expreso llegó el conde de Romanones. Le esperaban el Sr. Mellado, los hijos de Montero Ríos, el marqués de Tovar y el elemento oficial. Los Sres. Montero Ríos, Mellado y Romanones estuvieron reunidos en el Hotel de Londres desde las nueve y media de la mañana hasta las once y media. A las doce subieron á Miramar. El conde de Romanones regresará mañana á Madrid. Todavía no han bajado los ministros de Miramar. El rey pasó por la bahía en el «Giralduña», acompañado del Sr. Boado.

**San Sebastián 5.**  
Los ministros regresaron de Miramar á las dos menos cuarto de la tarde. El rey y el Sr. Montero conferenciaron una hora. Los Sres. Romanones y Mellado subieron á dejar la cartera con los decretos, que firmará mañana el rey. Los Sres. Montero Ríos y Romanones almorzaron con Felizer. El Sr. Montero mandó á la firma del rey un decreto disponiendo que el general de división D. José María cosa en el cargo de director del Colegio general militar, y nombrándole jefe de la división para instrucción organizada en Madrid.

**Marcha del príncipe vísigo.—Rebeco á Miramar.—Sobre cuestiones arancelarias.—Entrevista con el señor Montero Ríos.**  
San Sebastián 5.

A las cuatro de la tarde ha salido para Amphin el príncipe D. Carlos, acompañado de su ayudante el marqués de Hoyos. Le despidieron en la estación la reina, la infanta María Teresa y el príncipe de Baviera. Han llegado dos de los rebecos matados por el rey en la cacería de los Picos de Europa. A las cuatro y media fué recibida por el señor Montero Ríos la Comisión productora del Norte y Centro de España, que preside el ex senador por Vizcaya, Sr. Echegarria. Esta presentó á los comisionados y entregó al jefe del Gobierno un Mensaje, solicitando la aceptación íntegra de la tarifa arancelaria presentada por la Comisión de reformas, con las modificaciones introducidas en el proyecto, y además que se conceda intervención á los industriales y agricultores en la formación de nuevos Tratados y tarifas aduaneras. D. Pablo Aznar manifestó que la Comisión arancelaria, de que fué ponente, emitió dictamen en sentido proteccionista, y solicitó del presidente del Consejo que se mantenga dicho dictamen, pues lo contrario acarrearía la ruina de las industrias españolas del acero y del hierro. El Sr. Montero Ríos ofreció atender esas peticiones, y conceder, cuando llegue el caso, la intervención solicitada. Dijo que él no se inspira en un criterio especial, sino en los intereses generales del país. La Comisión salió satisfecha de la entrevista.

**RUSIA Y JAPON**  
**LA PAZ**  
El corresponsal del *Matin* en Portsmouth, telegRAFIA el texto del Tratado de paz, pretendiendo ser el único que lo conoce. En el preámbulo dice que los soberanos de Rusia y el Japón, deseando poner fin á la guerra, nombraron plenipotenciarios, los cuales, reunidos en Portsmouth, llegaron al acuerdo siguiente:  
Artículo 1.º Estipula el reconocimiento de la paz y amistad entre los emperadores de los Estados y los súbditos de Rusia y Japón.  
Art. 2.º Rusia reconoce los intereses preponderantes bajo el punto de vista político, militar y económico del Japón en Corea y no se opone á las medidas de dirección, protección y control que juzgue necesarias tomar de acuerdo con el

Gobierno coreano. Los súbditos y empresas rusas en Corea gozarán del mismo estatus que los súbditos y empresas de otros países. Art. 3.º Especifica la evacuación simultánea de la Manchuria. Ambos países, respecto de dicha evacuación, se hallan en situación idéntica. Los derechos adquiridos por personas privadas y Sociedades, quedan intactos; Art. 4.º Los derechos que poseía Rusia por el arriendo de Port-Arthur, Dalny, tierras y aguas adyacentes, pasan enteramente al Japón. Las propiedades y derechos de los súbditos rusos son respetados. Art. 5.º Rusia y Japón, por compromiso recíproco, no pondrán obstáculos á las medidas generales iguales que las naciones que China pueda tomar para el desarrollo del comercio y la industria en la Manchuria. Art. 6.º El ferrocarril manchuriano se reparte entre Rusia y el Japón en Kwangtchénté. Ambos trozos sólo se utilizarán con objeto industrial ó comercial, guardando Rusia en su trozo todos los derechos adquiridos por el convenio con China para su construcción. El Japón adquiere los mismos servicios en su trozo; para la salvaguardia de ellos, de las personas y empresas privadas ambas partes son libres de emprender los que les plazca en terrenos expropiados. Art. 7.º Rusia y el Japón se comprometen á hacer en Kwangtchénté la unión de los dos trozos del ferrocarril que poseen. Art. 8.º Los trozos del ferrocarril de la Manchuria se explotarán con objeto de asegurar entre ellos el tráfico comercial sin dificultades. Art. 9.º Rusia cede al Japón la parte Sur de Sakhalín hasta el grado 50, con sus islas dependientes para asegurarse el derecho de navegación libre en los estrechos de Laperouse á Tartaria. Art. 10. Precisa la situación de los súbditos rusos en la parte de Sakhalín. Los colonos rusos libres pueden quedarse sin cambio de nacionalidad, conservando todos sus derechos; pero el Japón puede obligar á los deportados rusos á abandonar el territorio. Art. 11. Rusia se compromete á reconocer al Japón el derecho de pesca en las aguas rusas y en los mares de Okhust. Art. 12. Ambas partes se comprometen á renovar el tratado de comercio existente antes de la guerra, con la cláusula de la nación más favorecida. Art. 13. Ambas se comprometen á restituirse los prisioneros, pagando los gastos efectivos de manutención justificadas. Art. 14. El Tratado se redactará en francés y en inglés; en francés, para fe de los rusos; en inglés, para la de los japoneses. En caso de dificultad, la interpretación del texto francés hará fe. Art. 15. La ratificación del Tratado será rubricada por ambos soberanos en el plazo de cincuenta días después de la firma. Los embajadores de Francia en América serán los intermediarios entre los Gobiernos ruso y japonés, para anunciar por telégrafo la ratificación acordada. Siguen dos artículos adicionales. Por el primero se fija un plazo de dieciocho meses para la evacuación de la Manchuria por ambos ejércitos, empezando por la primera línea. No podrán después dejar para la guardia del ferrocarril más que quince soldados por kilómetro. Los detalles de la evacuación los arreglarán los generalísimos. Por el segundo, se dispone que una Comisión especial trazará la frontera definitiva de Sakhalín.

**La firma definitiva.**  
Paris 6. Comunican de Portsmouth que se ha firmado la ratificación del Tratado de paz.  
**HABLA SATO**  
Las Novedades, de Nueva York, publica la siguiente interesante entrevista celebrada por uno de sus redactores, con el secretario del plenipotenciario japonés Komura: «—M. Sato, ¿es la religión lo que hace á los japoneses tan indiferentes ante la muerte en los combates? —No; es un conjunto de valor y sentimiento de honor tradicionales. —¿Por qué el almirante Togo, en sus partes oficiales, atribuya sus victorias á las virtudes del Emperador? —Como otros las atribuirían á la Providencia. Para nosotros, el emperador es divino, y su palabra es la palabra de Dios. —¿Cuál es la religión de la corte? —El respeto á los antepasados. Todo se hace en honra de ellos. —¿Qué religión tiene el barón Komura? —¡Ah!—después de titubear.—Ninguna. La tendrá cuando muera. De vez en cuando suele tocar cuestiones políticas que, en boca de otro, digamos un bordinado de M. Witte, serían calificadas por la prensa de groseras indiscreciones. Las dice M. Sato, y son el colmo de la sutileza. —M. Sato, ¿habrá paz? —Buena falta hace. Se han perdido ya

570.000 hombres, de ellos 370.000 rusos. Pero todo está en manos de vuestro Presidente. Su voluntad será ley, ¿eh, qué grande hombre! —¿No surgirán dificultades? —Da temer son; pero el Presidente sabrá eliminarlas. ¡Varón sublime! —¿Y si ambas partes descuerdan en algún punto del todo irrenociable? —Entonces hablará el Presidente y dará la razón á quien la tenga. Esto hará la situación menos humillante para Rusia. ¡Eximio estadista! Esta situación de que Mr. Roosevelt

«Mis bravos compañeros, ¡mirad!... Blanca ó tricolor, siempre es la Francia. Sed dignos de ella. ¡Viva la Francia! —¡Viva la Francia!—gritó la tripulación á una voz con la exaltación de la sangre fría, si se puede hablar así, y cada cual se puso á la faena. El banco sobre que había encallado la corbeta estaba formado de fango y de marriscos pequeños, por lo que quedó algún tiempo inmóvil en el surco que había abierto. Si el viento no aumentaba y la mar no se ponía más gruesa, quedaban algunas esperanzas de buen éxito. Gracias á la inconcebible actividad de Pedro, que parecía multiplicarse, se dió principio á los importantes trabajos de salvamento. Se alivió la corbeta de todo su peso y de la artillería; se aminaron las velas con precipitación; se quitaron los masteleros de juanete; se calaron los de gavia, y se dispuso todo para sacar á la Salamandra de aquel peligroso escollo. El bodeguero lo había predicho. —Marinero—decía Bouquin á La Joie,—la corbeta está perdida. —¿Y qué quieres?—respondía La Joie haciendo entanglar un cable;—¿qué quieres? las corbetas, lo mismo que los marineros, no son eternos; son como los vasos, y si no se rompiesen durarían mucho. —Mira, La Joie; allá abajo hay una nube

«—Dí al contrario que es una felicidad. Ya ves, Bouquin, en un naufragio puede ahogarse; y por mi parte más quiero esto que verlo fusilar. Eso es bueno para los soldados. —La Joie, ya está echada el áncora; vamos á ver si puede arrancar la corbeta. Ahora se va á decidir esto, marinero; he aquí el instante supremo. Y además, según el otomano, si se hace se hará, y si no se hace no se hará. Pablo, Merval y Bidaud estaban en la batería de proa y habían ejecutado las órdenes de Pedro; por medio de los cables que se habían tendido á larga distancia de la Salamandra se viró el cabrestante, que llamandola sobre las anclas debía atraer poco á poco el buque sobre la parte de declive del banco y ponerlo otra vez á flote. En efecto, avanzó algunos pies; pero desgraciadamente, no ofreciendo el fondo del fango firmeza á las anclas, no pudieron agarrar, oedieron, y la Salamandra no se movió. Pedro hizo entonces colocar dos puntales de cada lado para sostenerla en caso de que llegase á zozobrar. Después, viendo cargar-

**LA SALAMANDRA**

**NOVELA MARÍTIMA**

LIBRO SEXTO

En seguida la tripulación calló, porque este grito era el del instinto vital que había predominado un instante sobre el hábito y la voluntad; grito arrojado por el hombre y no por el marino; última expresión de una naturaleza que debía hacer lugar á la abnegación, al sacrificio y á la sangre fría en medio de los horribles peligros que presagiaba este acontecimiento. La tripulación recobró la calma y la impasibilidad, el pito de La Joie resonó, y cada uno volvió á su puesto sin temer y sin despreciar el peligro. Esperábase con impaciencia al teniente, que había bajado á la cámara del comandante. Alice y su tía bajaron. —Caballero dijo Pablo á Szaffye,—el auxilio de un hombre de corazón no puede

menos de ser muy útil en estas circunstancias. ¿Tenéis la bondad de subir á la cubierta? —Estoy á vuestras órdenes, caballero—dijo Szaffye. —Permitidme tan sólo que tome algunos papeles—y entrando un momento en su cámara, tomó un bolsillo y una caja de plata, y subió á cubierta. Pedro se quedó solo con el comandante, que estaba pálido, atónito y sin saber lo que le pasaba. —Señor—dijo Pedro,—por vuestra ignorancia habéis hecho encallar la corbeta, dando la razón á Bidaud contra Merval. El rumbo que indicaba este oficial era el verdadero. Esto no tiene nada de extraño, y debía suceder... ¡Ah, señor! acaso los protectores imprudentes que os han nombrado comandante van á tener que arrepentirse de grandes desgracias. En fin, el mal es irreparable; pero como no tengo ganas de que se reproduzca la escena del otro día, no vais á salir de la cámara. El buen marqués se encontró descargado de un peso enorme. —Vais á meteros en cama, y yo diré que resultas de haber caído sobre vos uno de los muebles en el último sacudimiento, habéis recibido una herida de gravedad, y no podéis presentaros en el puente. —Teniente, ¿estamos tal vez perdidos? —Bien podría ser; pero como podéis te-

ner miedo y querer subir arriba, voy á encerraros. Cuando no quedemos más que los dos á bordo, vendré á abrirlos y nos embarcaremos los últimos: este es el orden. —¡Pero Dios mío!—exclamó el marqués incorporándose.—¡Si...! Pedro estaba ya fuera, y el marqués oyó el ruido de las tres puertas que el teniente cerró sucesivamente. Cuando Pedro se presentó sobre cubierta estaba vestido de gran uniforme, como en un día de combate ó de gala. Subió al banco de guardia y dijo: —No está todo perdido, hijos míos, pero hay que guardar mucho orden en lo que vamos á intentar para levantar la corbeta. El comandante acaba de ser herido gravemente y no puede presentarse; pero me ha dado sus instrucciones y cuida de vosotros. Si nuestros esfuerzos no alcanzan nada, después de cumplir con nuestro deber abandonaremos la corbeta salvando á las mujeres, enfermos, grumetes y novicios; vosotros después, en seguida los oficiales, y por último, el comandante y yo. Cuenta con vosotros, así como vosotros podéis contar conmigo.—Después, volviéndose al timonel:—Maestre—le dijo,—izad el gran pabellón de Francia. Y la bandera blanca ondeó majestuosamente en medio del profundo y religioso silencio de la tripulación. Pedro la mostró á los marineros diciéndole:

«—Dí al contrario que es una felicidad. Ya ves, Bouquin, en un naufragio puede ahogarse; y por mi parte más quiero esto que verlo fusilar. Eso es bueno para los soldados. —La Joie, ya está echada el áncora; vamos á ver si puede arrancar la corbeta. Ahora se va á decidir esto, marinero; he aquí el instante supremo. Y además, según el otomano, si se hace se hará, y si no se hace no se hará. Pablo, Merval y Bidaud estaban en la batería de proa y habían ejecutado las órdenes de Pedro; por medio de los cables que se habían tendido á larga distancia de la Salamandra se viró el cabrestante, que llamandola sobre las anclas debía atraer poco á poco el buque sobre la parte de declive del banco y ponerlo otra vez á flote. En efecto, avanzó algunos pies; pero desgraciadamente, no ofreciendo el fondo del fango firmeza á las anclas, no pudieron agarrar, oedieron, y la Salamandra no se movió. Pedro hizo entonces colocar dos puntales de cada lado para sostenerla en caso de que llegase á zozobrar. Después, viendo cargar-

«—Dí al contrario que es una felicidad. Ya ves, Bouquin, en un naufragio puede ahogarse; y por mi parte más quiero esto que verlo fusilar. Eso es bueno para los soldados. —La Joie, ya está echada el áncora; vamos á ver si puede arrancar la corbeta. Ahora se va á decidir esto, marinero; he aquí el instante supremo. Y además, según el otomano, si se hace se hará, y si no se hace no se hará. Pablo, Merval y Bidaud estaban en la batería de proa y habían ejecutado las órdenes de Pedro; por medio de los cables que se habían tendido á larga distancia de la Salamandra se viró el cabrestante, que llamandola sobre las anclas debía atraer poco á poco el buque sobre la parte de declive del banco y ponerlo otra vez á flote. En efecto, avanzó algunos pies; pero desgraciadamente, no ofreciendo el fondo del fango firmeza á las anclas, no pudieron agarrar, oedieron, y la Salamandra no se movió. Pedro hizo entonces colocar dos puntales de cada lado para sostenerla en caso de que llegase á zozobrar. Después, viendo cargar-



mes le hubiese parecido más digno de envidia. Gul-Baba, después de haber clasificado todo lo que existía en la admiración de los hombres, después de haber contemplado muchos tesoros sin asombrarse, Gul-Baba, el sabio, regresaba con las manos vacías.

Después de haber atravesado tantos mares, llanuras y ríos, el hadji llegó al pie de unas montañas elevadísimas. Los picos ocultos de nieve se perdían de vista en el azul; pero en la parte baja se extendía un terreno tibio y perfumado por penetrante olor. Gul-Baba quedó maravillado al no ver más que campos de rosales floridos. Las rosas eran de tres colores: blancas, encarnadas y amarillas, ostentando mil y mil diversos matices. Gul-Baba conoció que aquellas montañas eran las Balkanas y que el terreno abrigado por la vertiente era Kazanlik. No estaba muy lejos de Hungría. Entonces fatigado del camino, aturdido por el aire embalsamado, Gul-Baba se durmió cerca de las rosas.

Al despertar, iba a ponerse en marcha; pero se acordó con inquietud de su misión. Pronto comparecería ante el bajá de Buda. Qué maravilla rara le presentaría como vendedora con tantas miserias humanas? Qué tesoro soberbio en el hueco de la mano? Silenciosamente movió la cabeza Gul-Baba, pues había palpado la vanidad de las cosas humanas; pero sus miradas iban de un cuadro florido a otro y de repente se preguntó: ¿Qué maravilla más rara he encontrado aquí? ¿Qué tesoro puede compararse con éste?

Alegre y contento, penetró en el campo. Nada había que igualara la hermosura de las rosas.

Vació mucho rato, inclinado hacia los embriagadores éxtasis que brillaban por todas partes, radiantes como sedas tejidas por hadas. Acabó por oger las más blancas de todas las rosas, que es la rosa de la inocencia, y la más encarnada que es la del amor. Las ocultó temeroso en el hueco de la caña que le servía de bastón y después emprendió apresuradamente la marcha. Al alejarse con alegría en el corazón y satisfecho con su robo, se acordó de que no había cogido la tercera de las rosas. Volviendo atrás a pasos precipitados, se apoderó rápidamente de aquella, que tiene el color amarillo y es la que aparta los malos deseos. Entonces, llevando las tres rosas dentro del bastón, el peregrino de blanca barba se fué por la montaña, ligero como un muchacho.

Anduvo días y días aún... Descendió por ríos rápidos sobre almadías de troncos de árbol, lanzando al pasar una mirada á los castillos y fortalezas colocados en las alturas con negros nidos de águilas. Al fin conoció por la extensión de la llanura en la que los pozos elevaba sus largas prolas, que entraban en el Alifod. Reconoció las ciudades húngaras por sus casas bajas y alineadas, como en otros tiempos las tiendas en los campamentos bárbaros. Continuó á lo largo del gran río dirigiendo un amigable saludo á los mil barcos molinos anclados en mitad de la corriente y cuyas ruedas de largas paletas mueven el trigo de las cosechas y cuya linterna familiar tiembla por la noche en lo profundo de las aguas.

Ya Buda dejaba ver encima del Danubio sus minaretes y sus torres, y Gul-Baba se alegró, apretando con la mano el bastón hueco, en el que estaban aún escondidas las rosas. Al fin, después de tantos años de estudio y de viajes, el adji llegaba á la meta! Pronto circuló la noticia de que llegaba un sabio con turbante verde. Los chaouches de Alí Bajá formaron el cordón y Gul-Baba penetró en el fondo de la casa blanca en que se descansaba el dueño otomano.

¡Y bien! ¿dónde andan las maravillas esperadas? ¿Qué asombroso tesoro trae? Gul-Baba abre su bastón y presenta las tres rosas floridas. «¿Esto nada más? ¿Semilla de rosas? Gul-Baba sonríe por debajo de su largo bigote blanco, mientras el señor Bajá de Oriente le interroga: ¿El hadji tiene la razón?

¡Hay nada más bello que las flores? Alif, satisfecho, ordena, pues, que se le den al anciano jardinero de la colina. Que en ellos plante y cultive sus rosas para que Buda esté adornada con su brillo y embalsamada con su aroma!

Durante la larga temporada trabajó inagotablemente Gul-Baba en la colina con el azadón ó la regadera en la mano.

Pronto de las tres rosas de Kazanlik nacieron miles y miles de rosas que embalsamaron el aire á diez leguas de contorno. Desde lejos se veían sus manchas blancas, purpúreas y amarillas, semejantes á grandes banderas inmóviles.

Entonces se despertó la envidia de las damas de Buda. A la curiosidad de los primeros días, le sucedió un afán intenso de posesión. Todas deseaban tener una de aquellas rosas; pero ninguna pensaba en sus deseos en la rosa blanca, que es la de la inocencia, ni en la amarilla, que aparta los malos pensamientos. Todas soñaban con la encarnada, querían la rosa del amor.

Pronto, escaudados por la noche, los jardines de Gul-Baba, únicamente matizados de blanco y de amarillo, no tuvieron ni una de las mágicas rosas purpúreas.

El hadji se mesaba los cabellos y exclamaba: ¡sacrilégio! Obtivo del Bajá que se construyeran alrededor de los jardines paredes erizadas de púas de hierro.

Pero una noche que en la plaza pública habían bailado unos osos, conducidos por domadores de Transilvania, de puntiagudos gorros, los jóvenes de la ciudad, impulsados por sus amadas, mataron aquellos animales, y revestidos con sus tupidas pieles, escalaron la pared, sin temor á las púas de hierro ó el inquieto sueño de Gul-Baba.

Por la mañana no quedaba ni una rosa encarnada.

Entonces los chaouches de á caballo recorrieron la ciudad, y en todas las calles y callejones proclamaron que: «Aquél que violara desde entonces el jardín de las rosas, sería decapitado!» Esto sirvió para acrecentar el deseo de las mujeres de Buda.

No había aun transcurrido una semana, que la hija del maestro platero imponía á un joven húngaro esta condición: «la rosa encarnada», y al mismo tiempo la hija de un rico musulmán imponía á un joven turco esta condición: «la rosa encarnada».

turco, sin saberlo uno de otro, resolvieron probar fortuna.

Solamente que el joven húngaro tomó la precaución de disfrazarse de turco, mientras que el turco por su parte se disfrazó de húngaro. ¡Tal vez así evitarían un fracaso! Ambos atacan en la oscuridad un punto diferente de la pared; se izan, reteniendo el aliento, y consiguen al fin con las manos ensangrentadas, llegar á las rosas que tienen idéntico color.

Pero los chaouches vigilaban. El húngaro vestido de turco se escapa; pero el turco vestido de húngaro es cogido. Toda la ciudad sabe al día siguiente la desgraciada tentativa. Un hombre de raza magiar será decapitado. Entonces está en presencia de Alí Bajá y tarta en vano de ocultar su origen.

Un remordimiento puzante asalta al enamorado que está á salvo. ¿No ha sido él, el magiar, quien ha robado la rosa? ¿No le ordena su deber que se entregue y que se lo revele todo al Bajá? Al menos salvará á un inocente.

Hé ahí ahora, que en el patio de la casa del gobernador, en el cual murmura el chorro de un surtidor entre umbrias arcaicas, el húngaro está de pie al lado del turco. Alí Bajá, semidesnudo, á quien un negro hace el masaje, tiene detrás á Gul-Baba, que acusa furioso.

—¡Soy yo!—exclama el húngaro—quien ha robado la rosa!

—¡Soy yo!—repite á su vez el turco.

Gul-Baba, más tranquilo, observa la disputa. La cara del húngaro tiene escrito en caracteres de fuego el orgullo de su conciencia; la del turco, el dolor de un fatalismo resignado. El anciano piensa en la hermosura y en la despótica virtud de las rosas.

—¡Señor!—dijo al fin al Bajá, que tiende impasible su espalda á las ágiles manos del negro—¡Señor, dignate dejarme al cuidado de la venganza! ¡Entregame estos dos enamorados!

Alí Bajá hace una señal y el anciano Gul-Baba se lleva los dos prisioneros al jardín de las rosas. Pero ¿quién coge en el santo jardín? Se inclina hacia las rosas encarnadas y coge dos gruesos ramos.

Los dos jóvenes, atontados, le contemplaban. Sin decir una palabra, con un movimiento lleno de mansedumbre, Gul-Baba les tiende los ramos, y después, como si aún le dolieran, despide á los jóvenes con un puntapié.

Esta fué la última lección de la vida de Gul-Baba, quien hace trescientos años que reposa en la Montaña de las Rosas, en donde su tumba vé cada primavera florecer los campos blancos, encarnados y amarillos, los campos de rosas de Kazanlik.

Pablo y Victor Marguerite.

### LA "GACETA," DE HOY

#### SUMARIO

Ministerio de la Guerra.—Real orden concediendo la Cruz de segunda clase del Mérito militar, póstuma, al Comandante de Infantería D. Alejandro Lema y Soler.

Otras aprobatorias de la expedición por duplicado de los documentos extraviados que se mencionan.

Ministerio de la Gobernación.—Real orden disponiendo se publiquen en la Gaceta de Madrid las adjuntas plantillas del personal de las Cárceles del Reino, aprobadas por el Ministerio de Gracia y Justicia.

Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio.—Obras públicas.—Real orden resolutoria de un expediente de donación de una multa impuesta á la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces.

Otra dictando reglas para la aplicación del Real decreto de 27 de Agosto último sobre incompatibilidades de los Ingenieros civiles para pasar al servicio de Empresas particulares.

Otra declarando jubilado al Ayudante primero de Obras públicas, Jefe de Negociado de segunda clase, D. Julián Ramírez Usaro.

Otra disponiendo que los Verificadores de gas y electricidad remitan á la Dirección general de Agricultura, en los primeros días de cada mes, relación de los contadores, que por no reunir las condiciones reglamentarias han sido sustituidos ó decomisados.

Ministerio de Estado.—Sección de Consulados.—Autorizando á D. Juan Jove Corrales para desempeñar el cargo de agente consular de Austria-Hungría en Gijón.

Administración Central.—Gracia y Justicia.—Dirección general de prisiones.—Convocando á los funcionarios del Cuerpo de Prisiones que deseen cursar la antropometría judicial.

Marina.—Dirección de Hidrografía.—Aviso á los navegantes.

Hacienda.—Dirección general de la Deuda y Clases pasivas.—Subasta de adquisición de títulos y residuos de la Deuda perpetua al 4 por 100 interior.

Dirección general de Aduanas.—Relación de los embarques de trigo y demás cereales procedentes del extranjero que han sido despachados en las Aduanas de la Península é Islas Baleares durante el mes de Julio último.

Gobernación.—Clasificación de las plazas de médicos titulares (provincia de Lérida).

Inspección general de Sanidad exterior.—Anunciando haberse presentado varios casos de cólera morbo en Dantzig (Alemania), y de peste bubónica en Damietta (Egipto) y Colón-Panamá.

Agricultura.—Dirección general de Agricultura, Industria y Comercio.—Estado de los precios medios que han obtenido los efectos públicos negociados en la Bolsa de esta corte durante el mes de Agosto próximo pasado.

Información de Marina

Ha sido nombrado jefe del cuarto negociado de la Dirección del personal el capitán de fragata D. Alvaro Blanco Rodríguez, en relevo de D. Manuel Flores.

Se ha concedido, á solicitud propia, el pase á prestar servicios como agregados al Cuerpo de artillería de la Armada, á los tenientes de navío Sres. Sánchez Ferragut, Sostoa, González y Aguirre.

fondos económicos de edificios del departamento de Cartagena.

El crucero «Princesa de Asturias», que debía estar hoy en Ferrol y mañana en Marín, procedente de Holanda, ha retrasado tres ó cuatro días su regreso á España, para responder á los muchos agasajos que al í se hacen á los marinos españoles.

El ministro de Marina ha teleografiado al alcalde de Haro, que sus muchas y perentorias ocupaciones en Madrid le impiden ir allí á presenciar las fiestas á que le invitaron.

El conde de Romanones se ha excusado también por razones análogas.

En el ministerio de Marina han facilitado esta mañana á los periodistas la siguiente nota oficiosa:

«Contra lo que asegura El Imparcial y otros periódicos, el ministro de Marina señor Villanueva no ha dicho ni desmentido nada sobre el envío de unos buques de guerra á nuestras posesiones de África.

Y tampoco es exacto que, en vez de enviar el Sr. Villanueva buques acondicionados, se ha entretenido, desde que ocupó la cartera, en pasar por África nuestros más inservibles buques, como la «Numancia», que ningún servicio podía reportar más que consumir carbón inútilmente.

No es la «Numancia» buque inservible, sino antes bien, utilísimo guarda-costas y escuela práctica de Artillería de mar, legalmente habilitado para navegar durante todo el año, practicando constantes ejercicios de cañón, por lo cual no ha consumido ni una tonelada más de carbón de lo debido en su visita á las posesiones españolas de África en las queafortunadamente ha tenido lo mismo que el «Carlos V» y «Río de la Plata» mejor acogida que la que les dispensa El Imparcial.

En cuanto á destinar otros buques acondicionados á la costa Norte del África aparte del «Infanta Isabel», que en ella está de continuo, bueno será que El Imparcial tomando la ley vigente de fuerzas navales, votada hace dos años, diga cuáles son esos buques y los créditos consignados para sostenerlos y crea El Imparcial que en el acto se emplearán como desea.

Mientras tanto, el ministro de Marina, que se encuentra consumido el crédito de cuatro meses para la Escuadra y sin créditos para los pocos buques útiles, que como el «Bazán» y el «Marqués de la Victoria», prestan sus servicios en Canarias y en las rías gallegas, no se preocupa de otra cosa que de cumplir su deber, soportando en silencio las amarguras que imponen la imprevisión y la miseria.»

Ha salido de Muro el cañonero «Vasco Núñez de Balboa» y ha fundeado en Villagaría.

Ha zarpado del puerto de Avilés, el «Río de la Plata» y fundeó en Ferrol.

Es muy posible que la fragata «Asturias» sea sustituida por la «Victoria», y que para sustituir á la «Nautilus» se compre en el extranjero un barco que tenga las mejores condiciones posibles.

El ministro de Marina ha rectificado y aclarado algunos conceptos de los que le atribuyen los corresponsales de París, tomándolos de unas declaraciones hechas por el Sr. Villanueva sobre la cuestión de Marruecos al corresponsal de Leclair, y publicadas por dicho periódico.

### LA MORTALIDAD

Según los datos estadísticos publicados por la secretaría del Ayuntamiento, las defunciones en Madrid durante el mes de Agosto, han llegado á la cifra de 1.098; siete menos que en el mismo

mes del año anterior, que dan un término medio diario de 35'42

Menores de cinco años han fallecido en el mes 478, lo que sigue demostrando que siendo los niños tributarios de la muerte en proporción de un 45 por 100, á disminuir esta mortalidad han de tender en primer término los trabajos de los higienistas.

El distrito de la Inclusa, que figura en la estadística con la cifra de 174 defunciones, demuestra, lo mismo que el dato anterior, que de nada sirven estos utilísimos cuadros, si un mes y uno y otro año, no se acude á transformarlos haciendo que varíen las cifras por medio de la adopción de medidas claramente indicadas.

Grato es el hecho de que la viruela no haya causado más que una defunción.

La fiebre tifóidea 21, el sarampión nueve, la escarlatina tres, la coqueluche 18, la difteria y crup tres, la gripe seis, otras enfermedades epidémicas 16, la tuberculosis pulmonar 111, la meningitis tuberculosa 15, otras tuberculosis 89, los tumores cancerosos 25, la meningitis simple 78, la congestión y hemorragias cerebrales 49, el reblandecimiento cerebral cuatro, las enfermedades orgánicas del corazón 54, bronquitis aguda 33, bronquitis crónica 15, la broncopneumonia y pneumonia 58, la diarrea y enteritis 229, las afecciones puerperales 10, la debilidad congénita tres, la senectud 24, los suicidios seis, y otras causas de defunción 208.

Con relación al mes anterior ha aumentado la coqueluche.

### INFORMACIÓN POLÍTICA

Según dice la revista Española Económica y Financiera, el ministro de Hacienda ha manifestado que el Banco de España no ha de ser un Banco de Estado; pero es la primera fuerza económica del país y la mejor reserva para los momentos críticos, y ni se puede tener un Banco Nacional y prescindir de toda relación íntima con el Estado, ni tampoco se le ha de tener por la caja auxiliar de todos los españoles, cualquiera que sean los planes y negocios de éstos.

Para el regreso del jefe del Gobierno á Madrid, se anuncia un Consejo de ministros, dedicado á los presupuestos.

El Sr. Echegaray estará en Madrid para tal día.

Los ministros darán cuenta de las variaciones que hacen en los presupuestos del 904, que es á lo que viene á quedar reducida la obra económica del Gobierno.

Los organizadores del meeting de simpatía á los braceros andaluces, han aplazado el acto hasta que pasen las elecciones, para evitar toda tacha de interés político á sus propósitos.

Tratan estos organizadores de realizar un acto de verdadera resonancia, en el cual se diga la verdad del problema agrario, para votar un plan de resoluciones enérgicas que será entregado á la opinión y al Gobierno.

Será posible que de Andalucía venga al meeting alguno de los más activos propagandistas.

Ha sido aplazada hasta mañana la reunión que debía celebrarse hoy en el Circolo Liberal con objeto de hacer la presentación de los candidatos ministeriales.

El gobernador civil de Pontevedra, después de la detenida Conferencia que ayer celebró con el ministro de la Gobernación, salió para aquella capital.

El Sr. Oñativia parece dispuesto á sostener su candidatura para la diputación á Cortes por uno de los distritos de la provincia de Castellón.

Con asistencia del Sr. Salmerón, y para hacer la presentación de los candidatos republicanos por Madrid, se celebrará pasado mañana un mitin en el Frontón Central.

El ministro de Agricultura ha manifes-

tado hoy que había recibido una exposición firmada por distinguidas personalidades de Murcia, Albacete y Cartagena pidiendo que se extija á la Compañía del Mediodía el cumplimiento del contrato de concesión de la línea entre Albacete y Chinchilla, obligándola á establecer doble vía á fin de que los trenes vayan directos arrancando de Albacete y Cartagena respectivamente sin el trasbordo en Chinchilla, que tantas molestias ocasiona.

Por el conde de Romanones se han dado las oportunas órdenes á los gobernadores de las provincias interesadas en lo que se pide para que abran una especie de información recogiendo las manifestaciones que el público les haga sobre el asunto para trasmitírselas al ministro.

El Sr. Canalejas, que llegó esta mañana de Alicante, estuvo luego conferenciando con el ministro de la Gobernación sobre asuntos electorales.

También ha visitado al Sr. García Prieto esta mañana el Sr. Navarro Reverter.

El lunes próximo regresará á Madrid el Sr. Echegaray.

### PARA LOS GOLFOS. NOVILLADA BENÉFICA

Patrocinada por el gobernador y el alcalde, se celebrará pasado mañana, viernes, festividad de la Virgen, una corrida de ocho novillos, cuyos productos se destinan al sostenimiento de los Asilos destinados á la recogida de golfos y mendigos.

Los toros que se lidiarán pertenecen á las ganaderías de Cámara y de Anastasio Martín, y no á la de D. Filiberto Mira, como estaba anunciado.

El jueves llegarán á Madrid los ocho toros, cuatro de cada uno de los ganaderos citados, y según noticias que tiene la comisión organizadora de la fiesta, traen los animalitos carne y pitones.

Los lidiadores designados para esta corrida benéfica son: Manolete, Relampago, Chiquito de Bejón y Monti.

Además habrá un Don Tancredo, que hará su experimento con el cuarto bicho. Mañana serán expuestas al público en los escaparates de algunos establecimientos del centro de Madrid las preciosas moñas que han regalado las señoras de los ministros señores García Prieto y conde de Romanones, la del gobernador civil Sr. Ruiz Jiménez, el Ayuntamiento, el alcalde Sr. Vincenti, D. Bruno Zaldo, los señores Garay y Rowart, Barroso y el dueño del establecimiento «El Patio».

### NOTICIAS

Los duques de Madrid, que han pasado el verano en Interlaken, han abierto á una suscripción para construir un templo católico, que será el primero que haya en aquel cantón, en que predomina el protestantismo.

Por el ministerio de la Guerra se han concedido 3.000 pesetas en concepto de premio para las carreras ó ejercicios de carácter militar que se celebren en el próximo concurso hípico de San Sebastián.

La Prensa extranjera se ha ocupado estos dos días de un acto de gran patriotismo realizado por un millonario mejicano.

Este señor, llamado D. Pedro Alvarado, dueño de la mina de oro «La Palmilla», que le produce una renta anual de 50 millones, acaba de ofrecer al Gobierno de Méjico pagar de su bolsillo particular la Deuda pública de esta nación, importante más de 75 millones.

El ministro de Marina ha teleografiado al alcalde de Haro, que sus muchas y perentorias ocupaciones en Madrid le impiden ir allí á presenciar las fiestas á que le invitaron.

El conde de Romanones se ha excusado también por razones análogas.

Imp. del FOMENTO NAVAL, Sa. Bernardo, 19

Junta de Fomento Naval

# Montepío Naval

San Bernardo, núm. 19. MADRID

Comenzó á funcionar el 1.º de Enero de 1905.

Capital suscrito: 250.000 Pesetas.  
Exceso de garantía: 125.000 Pesetas.  
Depositario: El Banco de España  
Presidente del Consejo de Administración

## Excmo. Sr. Duque de Veragua

El MONTEPIO NAVAL facilita, por la cuota de 5 pesetas mensuales, durante 120 meses, al término de los doce años de inscripción:

DOTE á los hijos.  
CREDITO para establecerse.  
CAPITAL para convertirse de obreros en patronos.  
RETIRO para la vejez.

Director-Gerente: Excmo. Sr. D. José López Pérez

El Montepío Naval permite hasta á los obreros más humildes que pagando media cuota de 2,50 pesetas al mes, durante 120 meses, logren á los 12 años, un capital importante que les asegure medios de vida.

Concesiones especiales á los muertos en campaña, á los inutilizados en el trabajo ó en defensa de la Patria y á los obreros sin recursos temporalmente.

Personas á quienes alcanzan los beneficios del Montepío Naval.

- 1.º A los marinos de guerra y mercantes.
- 2.º A los pescadores.
- 3.º A los obreros de mar.
- 4.º A los que se dediquen á las industrias que se relacionen con el mar.
- 5.º A los que se afillen como socios en la Junta permanente de Fomento Naval, sea cualquiera la provincia en que residan y la profesión que tengan.
- 6.º A los que dependan por razón de parentesco ó de industria de las personas determinadas en los números anteriores.

Para más informes, dirigirse al Director-Gerente.  
NOTA.—Se admiten Agentes con referencias sólidas.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Cuba y Méjico.

El día 20 de Septiembre saldrá de Santander y el 21 de Coruña el vapor Reina María Cristina...

Línea de New-York, Cuba y Méjico.

El día 23 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor Antonio López...

Línea de Venezuela-Colombia.

El día 11 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 15 de Cádiz, el vapor Monserrat...

Línea de Filipinas.

El 16 de Septiembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Isla de Panay...

Línea de Buenos Aires.

El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona, y el 7 de Cádiz, el vapor P. de Sarrástegui...

Línea de Fernando Póo.

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor San Francisco...

Línea de Canarias.

El día 17 de Septiembre saldrá Barcelona, y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde...

Línea de Tánger.

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado...

Avisos importantes.

Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos...

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios...

CUENTOS HISTÓRICOS

Recuerdos de la primera campaña de Cuba, 1868-78, por D. Ramón Domingo de Ibarra...

Un tomo de 134 páginas.—Su precio 2 pesetas 50 céntimos.—Los pocos ejemplares que hay para la venta pueden pedirse al Coronel don Manuel Díaz y Rodríguez...

CALLE DEL BARQUILLO

CASA PENSION

Especial para alumnos que no deben entregarse al azar del hospedaje, primera y segunda enseñanza, reposo de Escuelas y Especiales...

Guerra Hispano-Americana

COLECCIÓN DE DOCUMENTOS REFERENTES A LA

ESCUADRA DE OPERACIONES DE LAS ANTILLAS

Ordenados por el Vicealmirante

Don Pascual Cervera y Topete

Acaba de ponerse a la venta la cuarta edición de este libro, que de modo tan completo hace luz en el proceso de la pérdida de nuestro imperio colonial.

PRECIO:

Al público..... 1 peseta
A nuestros suscriptores..... 0,50
A los socios de la Junta de Fomento Naval..... Gratis

Lospedidos a la Administración de este periódico.

ASTILLEROS DEL NERVION BILBAO-SESTAO

Construcción de buques de guerra, mercantes, de pesca, remolcadores, dragas.

Reparación de cascos, máquinas y calderas.

Dique seco de 132 metros de largo por 28 de ancho. Máquina de 100 toneladas.

Construcción de máquinas y calderas de vapor. Especialidad en máquinas marinas.

Material para minas.

Tranvías aéreos.

Aparatos de enganche (con privilegio) para cualquier pendiente.

Planos inclinados, vagones, castilletes y máquinas de extracción.

Instalación de lavaderos.

Construcciones metálicas, como fuentes, armaduras, etc.

FUNDICION DE PIEZAS HASTA 20 TONELADAS PRESUPUESTOS GRATIS

Consignaciones, comisiones y representaciones nacionales y extranjeras

Joaquín López Pérez

Calle de Gerona, número 6.—ALMERÍA

Consignaciones de buques Representación de maquinaria. Carbones y manufacturas Comisión de frutos del país Reclamaciones judiciales gratuitas a los clientes Agentes en toda la provincia

Dolor de cabeza y neuralgias.

Desaparece con ORANTINA-MORANT. Los médicos la recetan porque no ataca al corazón, como la antipirina, ni congestiona el cerebro, como otros calmantes.

(VA POR CORREO)

DE VENTA: Madrid, principales farmacias.—Barcelona, Rambla de las Flores, 4.—Alicante, Mayor, 23 y 25.—Cádiz, Plaza de San Juan de Dios, 2.—Santander, San Francisco, 24.—Bilbao, Sres. Barandiaran y C.—Cartagena, Duque, 20.—Valencia, Mercado, 71.

Una dosis, 0'25.—Caja con diez dosis, 2 ptas.

Diario de la Marina

Año XXXV Admción San Bernardo 19 Dos ediciones

Table with columns: IMPRESIONES, FOMENTO NAVAL, POLITICA, Ecos navales, Pasatiempos. Includes subscription rates and contact info for San Bernardo, 19 MADRID.

Viuda e Hijos de J. Barreras, Ingenieros VIGO

Constructores de vapores y lanchas para la pesca con motores de vapor, de petróleo, de gasolina ó de alcohol.

Máquinas y calderas para la Marina

Agentes generales en España, de Planty & Son Ltd. Newbury.

Más de 100 vapores trabajan en España actualmente con maquinaria de esta Casa.

ASTILLEROS

Talleres mecánicos de construcción

Instalación completa de fábricas de conservas y de envases metálicos. Construcción de máquinas y aparatos, los más perfectos y prácticos para estas industrias.

Numerosas instalaciones funcionando en España y Portugal. Se envían presupuestos, planos y especificaciones al solicitario.

Gran Centro de Comisiones y Agencia de Negocios

DE

Santiago García Castellón

PLAZA DE VIUDAS, NÚMEROS 13 y 15.—CÁDIZ

Administración de fincas con garantías, gestionándose la compraventa de las mismas. Cobro de Censos, Créditos, Recibos, Facturas. Habilitación de clases pasivas Representaciones.

Delegación de la Germania acreditada Compañía de Seguros marítimos, fluviales y terrestres, domiciliada en Berlín.

Corresponsal del DIARIO DE LA MARINA

NOTA.—Esta Agencia tiene activos corresponsales en todos los pueblos de la provincia, tanto para el cobro y representación de los asuntos que se le confían, como para la propaganda y venta de artículos en general.

Referencias de primer orden.

VICKERS, SONS AND MAXIM LIMITED

OFICINA EN LONDRES: 32, VICTORIA STREET S. W.

REPRESENTACIÓN EN ESPAÑA: MONTALBÁN, S. MADRID

CONSTRUCTORES DE BUQUES DE TODAS CLASES, TANTO DE GUERRA COMO MERCANTILES, MÁQUINAS MARINAS, BLINDAJES, ARTILLERÍA DE TODOS CALIBRES PARA EL EJERCITO Y MARINA, CAÑONES DE TIRO RÁPIDO DE LOS SISTEMAS VICKERS, MAXIM, ETCÉTERA, AMETRALADORAS Y MUNICIONES

FÁBRICAS QUE POSEE ESTA COMPAÑIA A

Astilleros de Barrow-in-Furness (antes Naval Construction Works at Barrow-in-Furness), Fábrica de aceros, cañones y blindajes de Sheffield (River Don Works), Fábrica de cañones de fuego rápido, ametralladoras y municiones de Erith y Grayford, Fábricas de cañones de fuego rápido y ametralladoras, montajes y proyectiles de Placencia (Placencia de Las Armas C.ª Ld.-Placencia-Guipúzcoa-España), Fábrica de cartuchos metálicos de Birmingham), Fábrica de cañones de tiro rápido y ametralladoras de Stockholmo (Suecia) Laboratorio de cartuchería en Darford, Fábrica en North Kent para proyectiles, Polígonos de Eakmeals y Eynstonrd

IBARRA Y COMPAÑIA

SEVILLA

LINEA REGULAR DE VAPORES

ENTRE BILBAO, SEVILLA, MARSELLA Y PUERTOS INTERMEDIOS.

Dos salidas semanales de dos puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella.

SERVICIO SEMANAL ENTRE PASAJER, GIJÓN Y SEVILLA.

Tres salidas semanales de todos los demás puertos hasta Sevilla.

SERVICIO QUINCENAL CON BAYONNE Y BURDEOS.

Se admite carga a flete corrido para Rotterdam y puertos del Norte de Francia.

Para más informes, oficinas de la Dirección y D. Joaquín Hoyo, Consignatario.

PEDRO DOMEQO

Sesachero y almacenista y exportador de vinos JEREZ DE LA FRONTERA CASA FUNDADA EN 1780 Autorizada para el uso de las Armas Reales por R. O. de 16 Octubre 1824. Destilador de Aguardiente puro de Vino estilo Cognac Marcas A: 0, 1, 2, 3 cepas, Extra y Fundador JEREZ EPUNGO CHAMPAGNE DOMEQO Único representante en Madrid Don José García Arrabal

LA ESPANA MILITAR

GRAN SASTRERIA

DE ANTONIO MATEOS

Sastre de S. M. el Rey D. Alfonso XIII del Real Cuerpo de Guardias de Alabarderos y Escuadrón de Escolta Real.

Especialidad en uniformes bordados para Gentiles hombres, Mayordomos de semana, Diplomáticos, Ordenes de Caballería, Maestranzas y toda clase de uniformes militares.

SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA (BARCELONA)

Carbones de las minas de Aller (Asturas).

Consumidos por las Compañías de ferrocarriles del Norte de España, de Medina del Campo a Zamora y Orense a Vigo, de Salamanca a la frontera portuguesa, de Madrid a Zaragoza y a Alicante, Madrid a Cáceres y Portugal y otras Empresas de ferrocarriles y tranvías a vapor.

MARINA DE GUERRA Y LOS ARSENALES DEL ESTADO

COMPAÑIA TRASATLANTICA

Declarados similares al Cardiff por el Almirantazgo portugués, Diríjanse los pedidos a la

SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA

APARTADO 131.—BARCELONA

O a sus Agentes en: MARID, D. Ramón Tapete, Alfonso XII, núm. 10, 2.ª.—SANTANEFF, señores hijos de Angel Pérez y Compañía.—GIJON, D. Manuel Rubio.—AVILES, D. Luis Urquiano.—CÁDIZ, D. Daniel Msc Pherson.—VALENCIA, D. Rafael Terol.

Para otros informes y precios, dirigirse a las oficinas de la

Sociedad Hullera Española

Pelayo, 6 bis.—BARCELONA